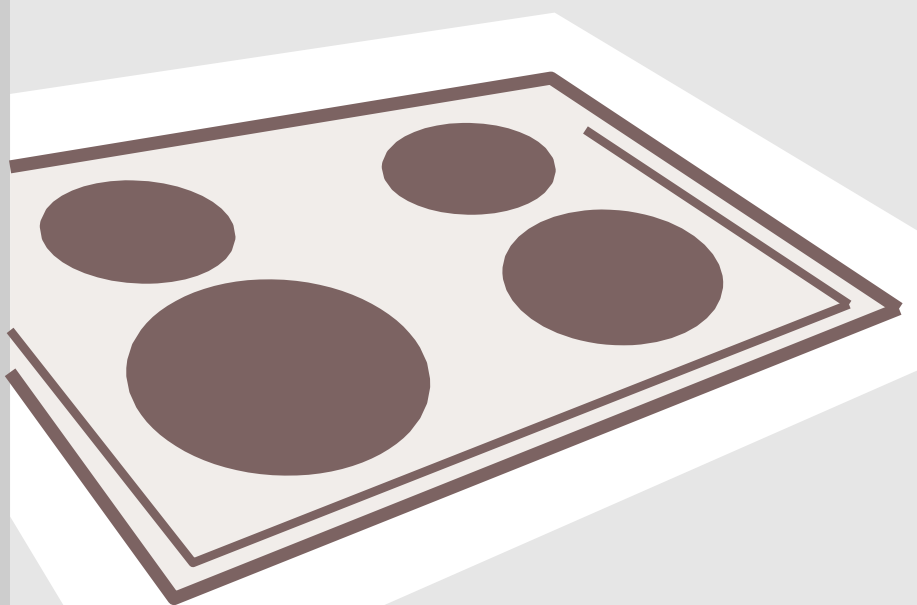


gorenje

הוראות שימוש, התקנה וחיבור

**GC640BC, G6N40BX, G6N50BX GC650KR, עבור הדגם
GGC 64 CB, GHS64-ORA-W**



כיריים גז מובנות משולבות

אלקטרוידן סחר בע"מ מקבוצת ח.י
התע"ש 14 כפר סבא
טל: 1-700-701-115

לקוחות נכבדים,

אלקטרוֹדן סחר בע"מ מודה לכם על שרכשתם תנור גז וחשמל משולב מתוצרת חברת gorenje.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת שתוכלו להפיק את מרב התועלת מהמכשיר, תוך הקפדה על הוראות הבטיחות.

במידה שתיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במכשיר, אנא פנו למעבדת השירות הקרובה על פי הפירוט הנמצא בגב החוברת.

בברכה,

אלקטרוֹדן סחר בע"מ

כיריים גז מובנות משולבות

כיריים גז מובנות משולבות מיועדות לשימוש בבתים.



המוצרים שלנו ארוזים בחומרים ידידותיים לסביבה הניתנים למיחזור, להשלכה או להשמדה מבלי להזיק לסביבה.

הוראות השימוש מיועדות למשתמשים. הן מתארות את המכשיר ואת אופן הפעלתו. ההוראות חלות על סוגי מכשירים שונים ולפיכך ייתכן שייכללו בהן תיאורים של פונקציות שלא קיימות במכשיר שברשותכם.

הוראות אלה תקפות רק במדינות שהסמל שלהן מצוין על-גבי המכשיר. אם לא קיימים סמלים של מדינות על-גבי המכשיר, יש להקפיד על הוראות טכניות על-מנת להתאים את המכשיר לדרישות ולתקנות של המדינה שבה אתם מתגוררים.

על המכשיר להיות מחובר לחשמל בהתאם להוראות המצורפות לו, וכן בהתאם לתקנות ולתקנים הרלוונטיים. החיבור יתבצע על-ידי אדם מוסמך בלבד.

תווית הנתונים המכילה את המידע הבסיסי אודות המכשיר נמצאת בצד התחתון של הכיריים.

לקוחות יקרים !

הוראות שימוש

הוראות חיבור לחשמל

תווית נתונים

4	הוראות בטיחות חשובות
5	תיאור המכשיר
6	אזורי בישול
9	הפעלת אזורי הבישול החשמליים
10	הפעלת מבערי הגז
11	ניקוי ותחזוקה
13	אזהרות מיוחדות ודיווח על תקלות
14	התקנה
16	חיבור המכשיר לנקודת החשמל
17	חיבור המכשיר לנקודת אספקת הגז
20	טבלת פרטי פי הצינור
21	מאפיינים טכניים

הוראות בטיחות חשובות

- התקנת המכשיר במשטח העבודה במטבח וחילוירו לנקודת החשמל ולאספקת הגז יתבצעו על-ידי טכנאי מוסמך בלבד.
- כאשר המכשיר נמצא בשימוש, חום ולחות נוספים נפלטים אל תוך חלל החדר. כאשר נעשה שימוש במכשיר למשך פרק זמן ממושך ברמת ביצועים גבוהה, יש להפעיל אוורור בעוצמה גבוהה או להשתמש במנדף בחדר שבו מותקן המכשיר.
- אין להשתמש במבערי הגז אם הלהבה אינה יציבה.
- אם קיים ריח של גז בחדר, סגרו מייד את שסתום אספקת הגז שנמצא על מיכל הגז או על צנרת הגז, כבו את כל מקורות האש (כולל סיגריות), אווררו את החדר, אל תפעילו מכשירים חשמליים והזמינו מומחה לגז טבעי.
- יש לסגור גם את שסתום אספקת הגז הראשי אם לא נעשה שימוש במבערי הגז למשך פרק זמן ארוך (לדוגמה כאשר יוצאים לחופשה).
- אין להשאיר ילדים קטנים ללא השגחה כאשר המכשיר פועל. סכנת כווייה וצריבה!
- בזמן הבישול, שומן או שמן חם על משטח הכיריים עלול להתלקח. קיימת סכנת כווייה ושריפה; לפיכך, יש להשגיח על תהליך הבישול בכל עת.
- אין להשתמש בכיריים לחימום החדר. אין להניח על הכיריים סירים ריקים.
- ודאו שהחלקים של המבערים ממוקמים / מותקנים כהלכה.
- אין להשתמש בכיריים העשויות זכוכית קראמית כמשטח עבודה. חפצים חדים עלולים לגרום לשריטות.
- חל איסור על הכנת מזון במיכלי אלומיניום או פלסטיק דקים על אזורי בישול חמים. אין להניח חפצים מפלסטיק או רדיד אלומיניום על הכיריים העשויות זכוכית קראמית.
- אם ליד הכיריים קיים שקע חשמל בקיר אשר מכשיר אחר מחובר אליו, יש לוודא שכבל המתח לא בא במגע עם אזורי הבישול החמים.
- אין לאחסן מתחת לכיריים חפצים או חומרים בעלי רגישות לחום כגון תכשירי ניקוי, תרסיסי ניקוי וכדומה.
- אין להשתמש בכיריים העשויות זכוכית קראמית אם הן סדוקות או שבורות. אם הבחנתם בסדק, נתקו את המכשיר מהחשמל מייד.
- במקרה של כשל במכשיר, נתקו את המכשיר מהחשמל מייד ופנו למרכז השירות.
- אין להשתמש במכשירי ניקוי בקיטור או במכשירי ניקוי בלחץ גבוה לניקוי המכשיר. הדבר עלול לגרום להתחשמלות.
- המכשיר מיוצר בהתאם לתקני הבטיחות הרלוונטיים שבתוקף. עם זאת, השימוש במכשיר אינו מומלץ לאנשים בעלי מוגבלות פיזית או מוטורית או בעלי לקות נפשית, או לאנשים חסרי הניסיון או הידע המתאימים, אלא בהשגחתו של אדם מוסמך. המלצה זו תקפה גם לקטינים.
- לאחר שימוש ממושך בצלחות מברזל יצוק, האזור של הצלחת והקצה של אזור הבישול עלולים לשנות את צבעם. האחריות אינה מכסה שירות תיקונים.

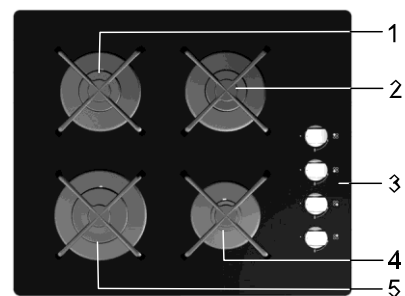
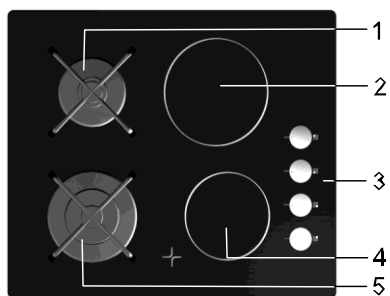
הסמל שמופיע על המכשיר או על אריזתו מציין שאין להתייחס למכשיר זה כמו לאשפה ביתית רגילה. במקום זאת, יש להעביר את המכשיר לנקודת איסוף למיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. טיפול נכון בהשלכת מוצר זה לאשפה יעזור במניעת תוצאות שליליות לסביבה ולבריאות האדם, בעוד שטיפול לא נכון יביא לתוצאות שליליות. לקבלת פרטים נוספים אודות מיחזור מוצר זה יש לפנות לרשות המקומית, לשירות להשלכת האשפה הביתית או לחנות שבה רכשתם את המוצר.



תיאור המכשיר

(ציוד - בהתאם לדגם)

צד עליון של כיריים משולבות עם אזורי בישול חשמליים צד עליון של כיריים משולבות עם אזורי בישול בגז

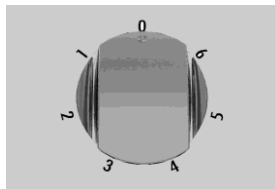


1. אזור בישול אחורי שמאלי
2. אזור בישול אחורי ימני
3. כפתורי בקרה
4. אזור בישול קדמי ימני
5. אזור בישול קדמי שמאלי

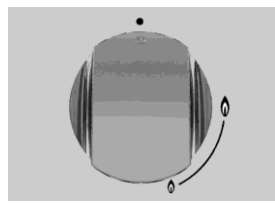
(בהתאם לדגם)

כפתורי בקרה

חשמלי

רמות עוצמה	1-6	
------------	-----	--

גז

שסתום הגז סגור	•	
עוצמה מקסימלית	🔥	
עוצמה מינימלית	🔥	

אזורי בישול

(א) אזורי בישול חשמליים

הפעילו את אזורי הבישול למשך 3 עד 5 דקות ובחרו את רמת העוצמה המקסימלית; ייתכן שעשן ייפלט מהכיריים. כך, המכסה המגן על הכיריים יגיע לרמת היציבות המקסימלית שלו.

אין להפעיל אזור בישול כאשר לא נמצא מעליו סיר, ואין להשתמש בכיריים לחימום החדר! ודאו שאזורי הבישול ותחתית הסיר נקיים ויבשים, ושמתאפשרת העברת חום מספקת ביניהם על מנת למנוע נזקים למשטח החימום. שאריות שומן או שמן חם על אזורי הבישול עלולות להתלקח. לפיכך, יש לנקוט משנה זהירות בעת שימוש בשומן ובשמן להכנת מזון (לדוגמה צ'יפס). אין להניח על אזורי הבישול סיר לח או מכסה מלא באדים, מאחר שלחות מזיקה להם. אין להניח לסיר חם להתקרר על אזורי הבישול, מכיוון שלחות תצטבר מתחתיו ותגרום לחלודה.

עצות בנוגע לשימוש בכלי בישול יש להשתמש בכלי בישול איכותיים בעלי תחתית שטוחה ויציבה. מעבר החום הטוב ביותר מתבצע כאשר תחתית הסיר ואזורי הבישול הם בעלי קוטר זהה, וכאשר הסיר ממוקם באמצע אזור הבישול.

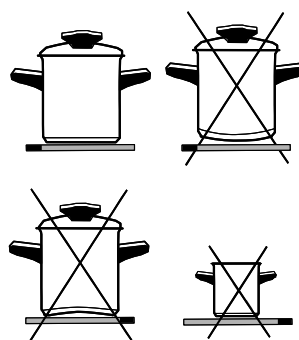
בעת שימוש בכלי בישול מזכוכית מחוסמת (פיירקס) או מחרסינה, יש למלא אחר הוראות היצרן של כלי הבישול. בעת שימוש בסיר לחץ, אין להשאירו ללא השגחה עד שהושגה רמת הלחץ הרצויה. תחילה יש לכוון את אזור הבישול לרמת העוצמה הגבוהה ביותר; ככל שהלחץ עולה, יש להשתמש בלחצני המגע להפחתת רמת העוצמה בהתאם להוראות היצרן של סיר הלחץ.

יש לוודא שיש מספיק מים הן בסיר הלחץ והן בכל כלי בישול אחר, מכיוון ששימוש בסיר ריק על משטח הכיריים יגרום לחימום יתר ויזיק הן לסיר והן לאזור הבישול. כלי בישול עשוי זכוכית מחוסמת (פיירקס) בעל תחתית מוברשת מתאים במיוחד לשימוש על משטחי כיריים אם קוטרו מתאים לזה של אזור הבישול. כלי בישול בעלי קוטר גדול יותר עלולים להישבר בשל לחץ תרמי. בעת שימוש בכלי בישול מיוחד או לא קונבנציונלי, יש לפעול לפי הוראות היצרן של כלי הבישול.

לפני שימוש במכשיר בפעם הראשונה

הוראות בטיחות חשובות

כלי בישול



חיסכון באנרגיה

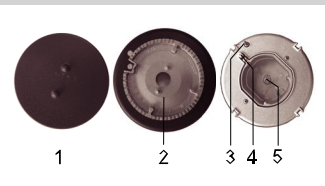
- קוטר תחתית הסיר צריך להתאים לקוטר אזור הבישול. אם הסיר קטן מדי, חלק מהחום יתבזבז; נוסף על כך, שימוש בסיר קטן מדי עלול להזיק לאזור הבישול.
- השתמשו במכסה כל עוד תהליך הבישול מאפשר זאת.
- גודל הסיר צריך להתאים לכמות המזון המתבשל. הכנת כמות מזון קטנה בסיר גדול תגרום לבזבוז אנרגיה.
- יש לבשל מאכלים הדורשים זמן בישול ארוך בסיר לחץ.
- סוגים שונים של ירקות, תפוחי אדמה וכדומה ניתן לבשל עם כמות מים קטנה; עם זאת, יש לסגור את המכסה היטב.
- כאשר המים מגיעים לרתיחה, יש להנמיך את רמת העוצמה לרמה ששומרת על דרגת חום הגבוהה במעט מנקודת הרתיחה.

ב) אזורי בישול בגז

- אם ברצונכם לטגן מעט מזון במהירות, תחילה כווננו את מבער הגז לרמת העוצמה המקסימלית ולאחר מכן הורידו את רמת העוצמה בהדרגה.
- **בדגמים מסוימים, מבערי הגז מצוידים בהתקני הגנה תרמו-אלקטריים. אם להבת המבער נכבית בשוגג או ללא כוונה (לדוגמה כאשר הנוזל בסיר גולש או כאשר יש רוח פרצים בחדר), אספקת הגז נפסקת באופן אוטומטי, ובכך נמנעת פליטת גז אל תוך חלל החדר.**
- **אם הלהבה בוערת על מבער הגז ללא הגנה תרמו-אלקטרי, הגז ייפלט אל תוך חלל החדר!**
- יש להקפיד להניח את מכסה מבער הגז בזהירות רבה על כיפת המבער. יש לוודא שהחרצים של כיפת המבער אינם חסומים.

הוראות בטיחות חשובות

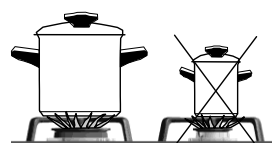
- 1 מכסה כיפת המבער
- 2 כיפת המבער עם תמיכה עבור מכסה המבער
- 3 הרכיב התרמי (עם מבערים מוגנים בלבד ובדגמים מסוימים בלבד)
- 4 המצת
- 5 פי הצינור



כלי בישול

- שימוש בכלי בישול מתאימים יאפשר זמן בישול וצריכת גז אופטימליים. קוטר הסיר הוא הפרמטר החשוב ביותר.
- להבות הבוערות מסביב לסיר קטן מדי עלולות להזיק לכלי הבישול; יתר על כן, צריכת הגז גבוהה יותר במקרים כאלה.
- פעולת הבעירה של הגז מצריכה אוויר. אם הסיר גדול מדי, אספקת האוויר למבער אינה מספקת; כתוצאה מכך, אפקט הבעירה קטן יותר.

תוספת לרשת המבער (זמין בדגמים מסוימים בלבד)
השתמשו בתוספת בעת שימוש בסיר בעל קוטר קטן מדי. הניחו את התוספת על הרשת מעל למבער העזר.



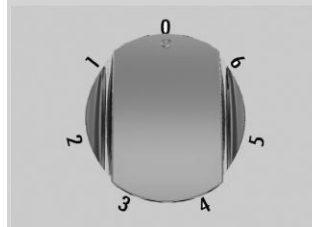
קוטר הסיר	סוג המבער
220-260 מ"מ	גדול (3,0kW)
180-220 מ"מ	רגיל (1,75kW)
120-180 מ"מ	מבער עזר (1,0kW)

אזהרות חשובות בנוגע לכיריים העשויות זכוכית קראמית

- אזור הבישול מגיע לרמת העוצמה שנבחרה או לדרגת החום שנבחרה במהירות רבה; עם זאת, האזור שמקיף את אזורי הבישול נותר קריר יחסית.
- הכיריים עמידות בפני שינויי טמפרטורה.
- כמו כן, הכיריים עמידות בפני פגיעות. ניתן להניח סירים בחוזקה על הכיריים מבלי שמשטח הכיריים יינזק.
- אין להשתמש בכיריים העשויות זכוכית קראמית כמשטח עבודה. חפצים חדים עלולים לגרום לשריטות.
- חל איסור על הכנת מזון במיכלי אלומיניום או פלסטיק דקים על אזורי בישול חמים. אין להניח חפצים מפלסטיק או רדיד אלומיניום על הכיריים העשויות זכוכית קראמית.
- משטח הכיריים העשוי זכוכית קראמית אסור לשימוש כאשר הוא סדוק או שבור. אם נופל על משטח הכיריים חפץ חד כאשר חלקו החד פונה כלפי מטה, הדבר עלול לשבור את הכיריים / לוחית הזכוכית הקראמית. את הנזק ניתן לראות מייד, או רק לאחר זמן מה. אם הבחנתם בסדק, נתקו את המכשיר מהחשמל מייד.
- אם נשפך סוכר או מזון עתיר סוכר על משטח הכיריים העשוי זכוכית קראמית בעודו חם, נגבו מייד את המשטח.

הפעלת אזורי הבישול החשמליים

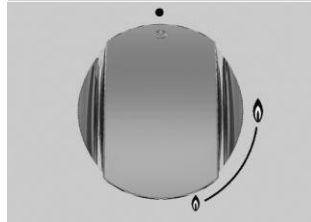
- הפעילו את אזורי הבישול באמצעות הכפתורים המובנים בלוחות הבקרה.
- כאשר פועל אזור בישול אחד לפחות, נורית ה-LED הצהובה דולקת.
- המספרים 1 עד 6 על כפתורי הבקרה מציינים את רמות העוצמה. הרמות המתאימות נבחרות באופן הדרגתי. ניתן לסובב את הכפתורים לשני הכיוונים.
- ניתן לכבות את אזור הבישול שלוש עד חמש דקות לפני סיום תהליך הבישול על מנת לנצל את שאריות החום ולחסוך באנרגיה (הטבלה שלהלן מפרטת מספר דוגמאות לשימוש ברמות עוצמה נפרדות).



S	
0	אזור הבישול כבוי
1	שמירה על הטמפרטורה וחימום חוזר של כמויות קטנות של מזון
2	חימום חוזר
3	חימום חוזר או זמן בישול ארוך יותר של כמויות גדולות של מזון
4	חימום רציף/טיגון (לדוגמה חביתות וכדומה)
5	טיגון עמוק
6	חימום מהיר

הפעלת מבערי הגז

הצתה והפעלה של המבערים



דגמים עם שני מבערי גז:

- הפעילו את מבערי הגז באמצעות הכפתורים שעל הכיריים. רמות העוצמה מצויות על הכפתורים באמצעות סמלים של להבה גדולה וקטנה (עיינו בסעיף "תיאור המכשיר").
- סובבו את הכפתור ממצב הלהבה הגדולה (⦿) למצב הלהבה הקטנה (◐) ובחזרה. טווח הפעולה נמצא בין שני סמלי הלהבה.
- ניתן להצית את מבערי הגז באמצעות המצת החשמלי המובנה בכל מבער (זמין בדגמים מסוימים בלבד).

לפני סיבוב הכפתור, תחילה יש ללחוץ עליו.



הצתה ביד אחת

- על מנת להצית את המבער, לחצו על כפתור הבקרה של המבער שנבחר וסובבו אותו למצב (הלהבה) של רמת העוצמה המקסימלית. ניצוץ חשמלי ייווצר באופן אוטומטי ויצית את הגז המשתחרר.
- אם ההצתה החשמלית אינה פועלת עקב הפסקת חשמל או חדירת לחות למצתים, ניתן להצית את הגז גם בעזרת גפרור או בעזרת מצת סיגריות. לאחר הצתת הגז, יש להשאיר את כפתור הבקרה לחוץ למשך עשר שניות נוספות, עד להתייצבות הלהבה.
- לאחר מכן, ניתן לקבוע את גודל הלהבה בטווח שבין הלהבה מקסימלית ללהבה מינימלית. כל הגדרה שבין (⦿) ל-(◐) אינה מומלצת, מאחר שהלהבה בטווח זה אינה יציבה והיא עלולה להיכבות.



אם המבער לא הוצת לאחר שהכפתור נלחץ למשך 15 שניות, סגרו את המבער והמתינו למשך דקה אחת לפחות. לאחר מכן, חזרו על תהליך ההצתה. אם להבת המבער נכבית (מסיבה כלשהי), סגרו את המבער והמתינו למשך דקה אחת לפחות לפני שתנסו לבצע הצתה חוזרת.



- כדי לכבות את הלהבה ולסגור את אספקת הגז למבער, סובבו את כפתור הבקרה ימינה למצב 'OFF' (כבוי) (◐).

ניקוי ותחזוקה

ניקוי

לאחר כל שימוש בכיריים העשויות זכוכית קראמית, יש לחכות עד שהן יתקררו ולנקות אותן; ולא, גם שארית המזון הקטנה ביותר תישרף על המשטח החם בפעם הבאה שייעשה שימוש במכשיר. לניקוי ותחזוקה שגרתיים של משטח הכיריים העשוי זכוכית קראמית, יש להשתמש בחומרים מיוחדים היוצרים שכבת הגנה על המשטח ומגנים עליו מפני לכלוך. לפני כל שימוש, יש לנקות אבק או חלקיקים אחרים ממשטח הכיריים ומתחתית הסיר מאחר שאלה עלולים לשרוט את המשטח (איור 1).

זהירות: צמר פלדה, ספוגים שוחקים וחומרי ניקוי שוחקים עלולים לשרוט את משטח הכיריים. משטח הכיריים העשוי זכוכית קראמית עלול גם להינזק מתרסיסים שוחקים ומחומרי ניקוי נוזליים לא מתאימים או שלא נוערו (עורבבו) כהלכה (איור 1 ואיור 2).

סימנים ומחווניים על הכיריים עלולים להישחק אם משתמשים בעזרי ניקוי שוחקים על קצות אזור הבישול, או אם משתמשים בסירים בעלי תחתית פגומה.

ניתן להסיר כתמים קלים באמצעות מטלית רכה ולחה; לאחר מכן, יש לנגב את המשטח עד שיהיה יבש (איור 3).

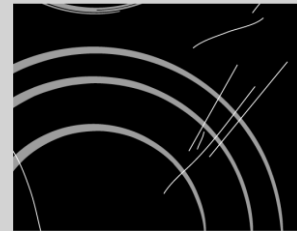
ניתן להסיר כתמי מים באמצעות תמיסה עדינה של חומץ; עם זאת, אין להשתמש בתמיסה זו לניקוי המסגרת (למעט בדגמים מסוימים בלבד), מכיוון שהיא עלולה לדהות. אין להשתמש בתרסיסים שוחקים או בחומרים מסירי סידן (איור 3). ניתן להסיר כתמים כבדים יותר באמצעות חומרים מיוחדים ומכשירים המיועדים לניקוי כיריים מזכוכית קראמית. בעת שימוש במוצרים אלה, יש לעקוב אחר הוראות היצרן שלהם.

ודאו שהסרתם ביסודיות שאריות של חומרי ניקוי, מאחר שהם עלולים להזיק לכיריים מזכוכית קראמית כאשר אזורי הבישול מתחממים (איור 3).

ניתן להסיר כתמים עיקשים ושאריות שרופות באמצעות מגרדת. ודאו שהחלק של המגרדת העשוי פלסטיק אינו בא במגע עם אזור בישול חם. היזהרו שלא לחתוך את עצמכם עם המגרדת!

סוכר ומזון עתיר סוכר עלול לגרום לנזק תמידי של משטח הזכוכית הקראמית (איור 5); לפיכך, יש להסיר סוכר או מזון עתיר סוכר ממשטח הזכוכית הקראמית בהקדם האפשרי, למרות שאזור הבישול עלול להיות חם עדיין (איור 4). **כל שינוי בצבע של משטח הזכוכית הקראמית אינו משפיע על פעולתו או על יציבות המשטח.** שינויים כאלה בצבע הם לרוב תוצאה של שאריות מזון שרוף או של שימוש בכלי בישול העשויים מחומרים כגון אלומיניום או נחושת; כתמים כאלה קשים להסרה.

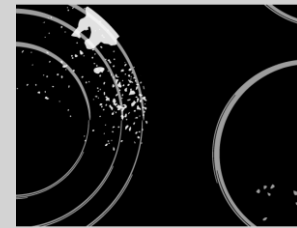
אזהרה: כל הנזקים המתוארים לעיל מתייחסים לפגמים אסתטיים, כלומר למראה החיצוני של המכשיר, ואינם משפיעים ישירות על הפונקציונליות שלו. פגמים כאלה אינם מהווים עילה לתביעה במסגרת אחריות.



איור 1



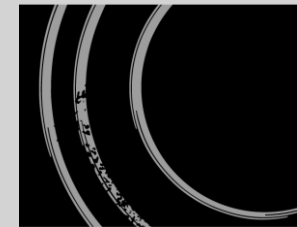
איור 2



איור 3



איור 4



איור 5

כדי לנקות את רשת המבער, את משטח הכיריים וחלקים מהמבער, השתמשו במים חמים עם מעט תכשיר לניקוי כלים. נקו את הרכיב התרמי ואת המצת בעזרת מברשת רכה. יש להקפיד שחלקים אלה יהיו נקיים ללא רבב, מכיוון שרק במצב כזה הם יפעלו כהלכה. נקו את כיפת המבער ואת מכסה המבער. יש להקפיד במיוחד שחריצי היציאה על הכיפות יישארו נקיים ושדבר לא יחסום אותם. לאחר הניקוי, יש לייבש את כל החלקים ביסודיות ולהניחם ולהרכיבם בחזרה בצורה הנכונה. **חלקים שיונחו כאשר הם נוטים הצידה יקשו על הצתת המבערים.**

אזהרה: מכסי המבערים מצופים באמאייל שחור. בשל הטמפרטורות הגבוהות, שינויים בצבע הם בלתי נמנעים; עם זאת, עובדה זו לא משפיעה על פעולת המבערים.

אזהרות מיוחדות ודיווח על תקלות

במהלך תקופת האחראיות, תיקונים יתבצעו רק על-ידי מרכז שירות שהוסמך על-ידי היצרן.

לפני ביצוע תיקונים כלשהם, ודאו שהמכשיר מנותק מהחשמל על-ידי הסרת הנתיך או על-ידי ניתוק התקע משקע החשמל בקיר.

התעסקות לא מורשית בניסיון לתקן את מכשירי המטבח (במקרה זה את הכיריים) עלולה להוביל להתחשמלות או לקצר; לכן, אל תנסו לבצע תיקונים כלשהם בעצמכם. השאירו את המטלות הללו לאיש מקצוע או למרכז שירות מוסמך.

במקרה של בעיות או תקלות קטנות בפעולת המכשיר, קראו את ההוראות שלהלן ובדקו אם באפשרותכם לפתור את הבעיה בעצמכם.

חשוב

ייגבה תשלום עבור ביקור של טכנאי שירות במהלך תקופת האחראיות אם המכשיר אינו פועל עקב שימוש לא נכון במכשיר. שמרו הוראות אלה במקום נגיש; אם אתם מעבירים את המכשיר לאדם אחר, ודאו שהעברתם לו גם את ההוראות.

להלן מספר עצות לפתרון בעיות נפוצות.

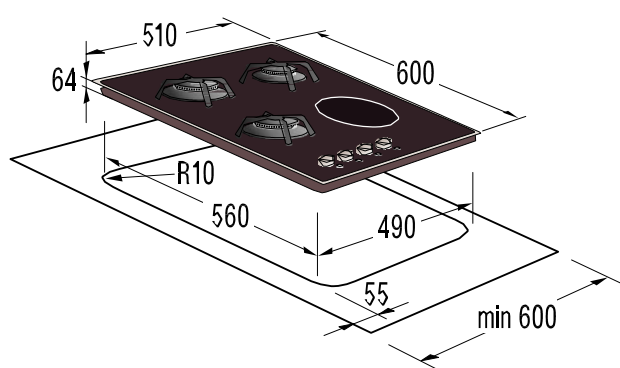
מה קרה?...	גורם אפשרי	מה לעשות?
אין אפשרות להצית את המבערים הלהבה אינה אחידה/אינה יציבה	הלהבה אינה אחידה עקב הגדרה לא נכונה של עוצמת הגז.	הזמינו מומחה שיבדוק את צנרת הגז שלכם!
להבת המבערים משתנה באופן פתאומי	חלקים של הכיריים שלא הורכבו כהלכה	הרכיבו את המבער כהלכה.
הצתת המבער אורכת זמן רב יותר	חלקים של הכיריים שלא הורכבו כהלכה	הרכיבו את המבער כהלכה.
הלהבה נכבית זמן קצר לאחר ההצתה	הכפתור נלחץ לזמן קצר מדי או בעוצמה חלשה מדי.	לחצו לחיצה ממושכת יותר על הכפתור. לפני שתעזבו את הכפתור, לחצו עליו חזק יותר.
הרשת שינתה את צבעה באזור המבער?	מדובר בתופעה נפוצה הנובעת מטמפרטורה גבוהה	נקו את הרשת עם תכשיר ניקוי המיועד למתכות.
אספקת החשמל הכללית הופסקה?	ייתכן שהנתיך נשרף.	בדקו את הנתיך בארון החשמל והחליפו אותו אם הוא שרוף.
ההצתה החשמלית של המבערים לא פועלת?	קיימות שאריות מזון או שאריות של תכשירי ניקוי בין המצת למבער.	פתחו ונקו בזהירות את הפתח שבין המצת למבער.
אם המראה של מכסה המבער אינו מלבב...	לכלוך שגרתי	נקו את מכסי המבער בעזרת תכשיר ניקוי המיועד למתכות.

אם הבעיה ממשיכה על אף שההוראות שלעיל מולאו בקפידה, הזמינו טכנאי שירות מוסמך. האחראיות אינה מכסה פתרון תקלות או תביעות במסגרת האחראיות כתוצאה מחיבור לא ראוי של המכשיר או משימוש לא ראוי בו. במקרים כאלה, המשתמש יישא בעלויות התיקון.

התקנה

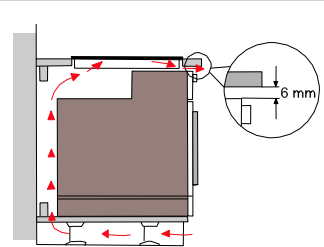
הוראות בטיחות חשובות

- התקנת המכשיר במשטח העבודה במטבח וחיבורו לנקודת החשמל יתבצעו על-ידי טכנאי מוסמך בלבד.
- יש למרוח דבק עמיד בחום (100°C) על הציפוי החיצוני או על הגימור של רהיט המטבח שבו יותקנו הכיריים; ולא, הגימור של משטח העבודה עלול לשנות את צבעו או להיפגם.
- ממדי הכיריים הם כאלה המאפשרים את התקנתן במשטח עבודה על רהיט מטבח, עם רוחב של 600 מ"מ או יותר.
- לאחר ההתקנה, שני בורגי החיזוק הקדמיים צריכים להיות נגישים מלמטה באופן חופשי.
- רהיט המטבח שנמצא מתחת לכיריים לא יכלול מגירה. אם רהיט המטבח הוא בעל קיר חציצה אופקי, יש להתקינו במרחק של 10 ס"מ לפחות מהמשטח התחתון של משטח העבודה.
- המרחב בין קיר החציצה לכיריים חייב להיות ריק; אין להניח חפצים כלשהם בחלל זה.
- פריטי מטבח תלויים או כאלה המורכבים על הקיר יותקנו גבוה מספיק כך שלא יפריעו לתהליך העבודה.
- המרחק בין הכיריים למנדף לא יהיה קטן מהמרחק המצוין בהוראות התקנת המנדף. המרחק המינימלי הוא 650 מ"מ.
- המרחק בין קצה המכשיר לרהיט המטבח הגבוה הממוקם בסמיכות לא יהיה מתחת ל-100 מ"מ.
- שימוש בצלחות או במגשי עץ דקורטיביים כבדים על משטחי העבודה שמאחורי הכיריים מותר, כל עוד המרחק המינימלי נותר זהה לזה המצוין בהוראות ההתקנה.
- המרחק המינימלי בין הכיריים המובנות לקיר האחורי מצוין בהוראות ההתקנה.
- ניתן להתקין כיריים במשטחי עבודה בעלי עובי של 30 עד 50 מ"מ.



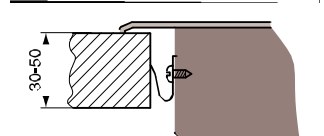
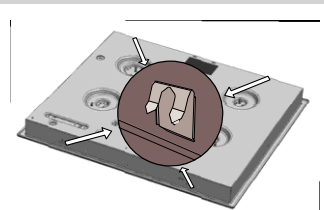
ממדי המשטח החוצץ של משטח העבודה במטבח

מתחת לכיריים אלה ניתן להתקין תנורים מסוג
EVP2.., EVP4.., בלבד המגיעים עם מאוורר קירור.
לפני התקנת תנור, הקיר האחורי של רהיט המטבח יוסר
באזור של המשטח החוצץ של הכיריים. יתר על כן, יש
להשאיר מרווח של 6 מ"מ לפחות בצדו הקדמי.



יש להתקין את משטח העבודה באופן אופקי לחלוטין.
יש להגן כהלכה על משטחי החציצה.
חברו את בורגי החיזוק (4) לברגים המצורפים (4) לדופן
הקדמית והאחורית של הכיריים ושל משטח החציצה של
משטח העבודה.
חברו את הכיריים לנקודת החשמל ולאספקת הגז (עיינו
בהוראות לחיבור כיריים לרשת חשמל ולאספקת גז).
הדביקו את המדבקה המצורפת על הקצה התחתון של
הכיריים.
הניחו את הכיריים על המשטח החוצץ ולחצו אותן חזק
מלמעלה לכיוון משטח העבודה.
אין להשתמש בברגים שאורכם עולה על 6.5 מ"מ להברגת
תפס הקיבוע.

הליך ההתקנה



חיבור המכשיר לנקודת החשמל

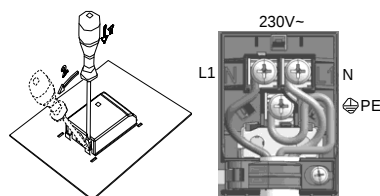
הוראות בטיחות חשובות

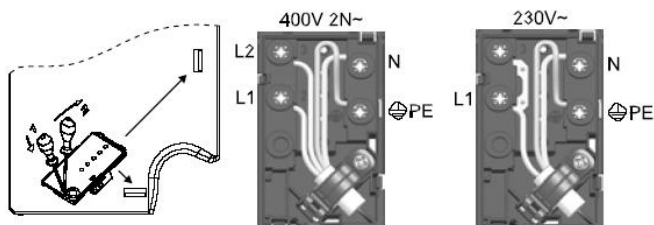
- חיבור המכשיר ייעשה על-ידי טכנאי מומחה מורשה בלבד.
- ההגנה על המערכת החשמלית תעמוד בכל התקנות הרלוונטיות.
- ניתן לגשת לתפסי החיבור לאחר שהמכסים שלהם נפתחו/הוסרו.
- לפני חיבור המכשיר, ודאו שהמתח המצוין על תווית הנתונים מתאים למתח הביתי שלכם.
- תווית הנתונים המכילה מידע בסיסי נמצאת בחלק התחתון של הכיריים.
- כמו כן, המתח החשמלי צריך לכלול מתג רב קוטבי שיפריד את המכשיר מהחשמל, במידת הצורך, עם מרחק של 3 מ"מ לפחות בין המגעים. ההתקנים המתאימים כוללים נתיכים, מתגים להגנה מפני זרם וכדומה.
- יש לבחור את סוג החיבור בהתאם לאפשרויות ההתקנה באשר לזרם ולנתיכים.
- הודות להגנה מפני סכנת השריפה, ניתן להתקין מכשירים מסוג זה על משטח עבודה בסמוך לרהיט מטבח שגובהו עולה על גובה המכשיר (לאחר שהותקן); עם זאת, במקרה כזה, רהיט המטבח יותקן בסמוך לכיריים מצדן השני.
- יש ליצור הגנה מפני כל אפשרות של מגע ישיר במוליך הזרם ובחלקים המבודדים.

אזהרה!

- לפי כל התעסקות עם המכשיר, נתקו אותו מהחשמל. חברו את המכשיר בהתאם לתרשים חיבורי החשמל שצורף; ודאו שהבחנתם במתח הרשת הרלוונטי! יש לחבר את חוט ההארקה (PE) לתפס המצוין על-ידי סמל ההארקה.
- כבל החשמל יוזן דרך תפס החיזוק המגן עליו מפני משיכה החוצה בשוגג.
- לאחר חיבור המכשיר, הפעילו את כל אזורי הביטול למשך כשלוש דקות על מנת לוודא שהם פועלים כהלכה.
- חיבור שגוי עלול להרוס חלקים של המכשיר ולהביא לביטול האחריות.
- לפני חיבור המכשיר, ודאו שהמתח המצוין על תווית הנתונים מתאים למתח הביתי שלכם. טכנאי מוסמך יבדוק את מתח החיבור (230 וולט דרך מוליך אפס [N]) באמצעות מכשיר מדידה מתאים!
- כבל החיבור הנמצא בגב המכשיר ימוקם באופן שבו הוא לא ייגע בדופן האחורית של המכשיר, מאחר שחלק זה יתחמם מאוד במהלך ההפעלה.

תרשים חיבור





הערה:

גשרי החיבור מותקנים כבר במקומות המתאימים על-גבי התפס. הברגים של מסופי החיבור משוחררים, כך שאין צורך להוסיף לשחררם או להוציאם. בעת חיבור הברגים, ייתכן שתשמעו צליל נקישה קל, שמשמעותו היא שהברגים חוברו / הוברגו לגמרי.

ניתן להשתמש בסוגי הכבלים הבאים לחיבור המכשיר:

- כבלי חיבור בעלי ציפוי גומי מדגם H05 RR-F 4*1.5 עם כבל הארקה בצבע ירוק-צהוב,
- כבלי חיבור מבודדים מדגם H05 VV-F 4x1,5 בעלי בידוד PCV עם כבל הארקה בצבע צהוב-ירוק, או כבלים אחרים דומים או משופרים.

חיבור המכשיר לנקודת אספקת הגז

הוראות בטיחות חשובות

- יש לחבר את המכשיר בהתאם לכל התקנות ולהשתמש בו רק בחדרים מאווררים היטב. לפני חיבור המכשיר או שימוש בו, קראו את חוברת הוראות ההפעלה.
- לפני ההתקנה והחיבור, יש לוודא שהרשת המקומית לאספקת גז טבעי ואופן החיבור אליה (סוג הגז והלחץ) תואמים לדגם המכשיר שברשותכם.
- שם הדגם של המכשיר מצוין בתווית הנתונים.
- מכשיר זה אינו מתאים לחיבור למערכת לפליטת עשן (כגון ארובה). יש להתקין ולחבר את המכשיר בהתאם לתקנות ההתקנה הרלוונטיות שבתוקף. יש להקפיד במיוחד על רמת איוורור תקינה.

חיבור

- בעת חיבור המכשיר לאספקת הגז, מלאו את התקנות של מפיץ הגז המקומי.
- בצדן התחתון, הכיריים מצוידות בתקע לחיבור לגז עם תברג ISO7-1 R1/2.
- כמו כן, מצורפים למכשיר מתאם לגז נזלי ואטם לא-מתכתי.
- בעת החיבור, יש לאחוז בחוזקה את ברך R1/2 על מנת למנוע ממנה להסתובב.

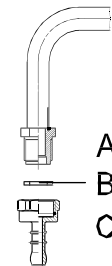
- לאטימת מחברי החיבור, יש להשתמש באטמים לא-מתכתיים ובחומרי איטום שאושרו.
- האטמים מיועדים לשימוש חד-פעמי בלבד. יש לוודא שהאטמים הלא-מתכתיים השטוחים לא נפגמים באופן שבו למעלה מ-25 אחוזים מהחומר נפגם.
- כדי לחבר את המכשיר לאספקת הגז, השתמשו בצינור שנבדק ואושר.
- צינור החיבור הגמיש יהיה בעל יכולת תנועה חופשית. אסור שהוא יבוא במגע עם חלקי רהיט המטבח הניתנים להזזה (כגון מגירה), או עם תחתית הכיריים.
- אם תנור חשמלי מובנה ברהיט המטבח מתחת לכיריים, יש להתקין בו מאוורר קירור, ועל החיבור להיעשות באמצעות צינור העשוי כולו ממתכת (כגון צינור גמיש מפלדת אל-חלד).

לאחר חיבור של כיריים גז, יש לוודא שלא קיימת נזילה באחד החיבורים.



תקע לחיבור לאספקת גז

- A** תקע חיבור ISO7-1 R1/2
B אטם לא-מתכתי בעובי 2 מ"מ
C מתאם צינור לגז נוזלי (בהתאם לדגם)



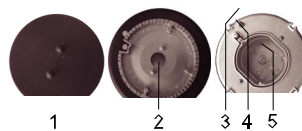
לאחר החיבור, יש לבדוק שהמבערים פועלים כהלכה. יש לוודא שהלהבות גליות לעין באופן ברור ושהן כחולות וירוקות במרכז. אם הלהבה אינה יציבה, העלה את רמת העוצמה המינימלית. הסבירו למשתמשים אודות השימוש במבערים וקראו יחדיו את הוראות השימוש.

- הליך התאמת המכשיר לסוג גז אחר אינו כרוך בהוצאת המכשיר ממשטח העבודה.
- לפני ההתאמה, יש לנתק את המכשיר מהחשמל ולסגור את שסתום אספקת הגז.
- יש להחליף את פי הצינור הקיים עבור עומס תרמי נקוב בפי צינור המתאים לסוג הגז החדש (עיינו בטבלה שלהלן).
- בעת התאמת המכשיר לגז נוזלי, יש להדק את בורג הוויסות של העומס התרמי המינימלי עד הסוף, על מנת להשיג עומס תרמי מינימלי.
- בעת התאמת המכשיר לגז טבעי, יש לשחרר את בורג הוויסות של העומס התרמי המינימלי על מנת להשיג עומס תרמי מינימלי, אך אין לסובב אותו מעל ל-1.5 סיבובים.

התאמה לסוג גז אחר

מבער הכיריים

- 1 מכסה כיפת המבער
- 2 כיפת המבער עם תמיכה עבור מכסה המבער
- 3 הרכיב התרמי (עם מבערים מוגנים בלבד ובדגמים מסוימים בלבד)
- 4 המצת
- 5 פי הצינור

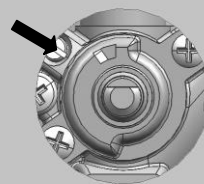


רכיבים לכיוון

- כדי לשמור על מצב שבו הרכיבים לכיוון נגשים, מלאו את הוראות הבאות:
- הסירו את רשת התמיכה ואת מכסי המבערים כולל הכיפות שלהם.
 - במבערים כפולים, ניתן לגשת לרכיבים לכיוון מאחורי הלוחית הראשית להגנה על פי הצינור.
 - הסירו את כפתורי הבקרה, כולל האטמים.

שסתום גז

שסתום לוויסות עומס תרמי מינימלי



טבלת פרטי פי הצינור

סוג גז, לחץ		מבער עזר		מבער רגיל		מבער גדול	
מקסימום	מינימום	מקסימום	מינימום	מקסימום	מינימום	מקסימום	מינימום
גז טבעי H Wo=45,7-54,7 MJ/m ³ גז טבעי E Wo=40,9-54,7 MJ/m ³ G20 (לחץ) p=20mbar	עומס תרמי נקוב (kW)	1	0,36	1,75	0,46	3	0,76
צריכה (ליטר/שעה)	95,21	34,4	166,62	4308	285,64	72,4	
סוג פי הצינור (מ"מ 1/100)	72	*	97	*	115	*	
קוד פי הצינור	690771		690772		690773		
גז נוזלי 3+, 3B/P Wo=72,9-87,3 MJ/m ³ G30 (לחץ) p=30 mbar	עומס תרמי נקוב (kW)	1	0,36	1,75	0,46	3	0,76
צריכה (ליטר/שעה)	72,71	26,2	127,24	33,4	218,12	55,3	
סוג פי הצינור (מ"מ 1/100)	50	29/24	65	33/26	85	43/33	
קוד פי הצינור	690780		690781		690782		

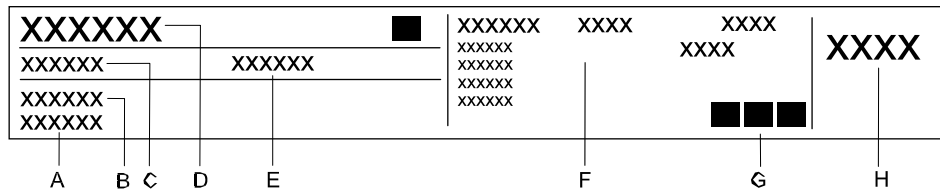
- שסתומי ויסות שהגיעו מובנים מהיצרן מיועדים לגז נוזלי; עם זאת, השסתומים מוגדרים לפעולה עם סוג הגז עבור המכשיר כפי שהוגדר מראש אצל היצרן.
- בעת התאמת המכשיר לשימוש עם סוג גז אחר, יש להדק או לשחרר את בורג (שסתום) הוויסות בהתאם לזרם / תפוקת הגז הנדרשים (עם זאת, בעת שחרור בורג הוויסות אין לסובב אותו מעל 1.5 סיבובים מהמצב שבו הוא מהודק לחלוטין).

עוצמת המבער ניכרת בערך הקלורי Hs העליון.

אזהרה: משימות אלה יבוצעו על-ידי טכנאי מומחה המוסמך מטעם חברת הגז או על-ידי מרכז שירות מוסמך בלבד!

מאפיינים טכניים

תווית נתונים



- A** מספר סידורי
- B** דגם
- C** סוג
- D** סימן מסחרי
- E** קוד
- F** מידע טכני
- G** תוויות/סמלי התאמה
- H** הגדרות היצרן עבור סוג הגז

אנו שומרים על הזכות לבצע שינויים באשר הם אשר אינם משפיעים על תפקודיות המכשיר.

gorenje

לקוח נכבד!

תודה שרכשת אחד ממגוון מוצרי גורניה, אנו בטוחים כי תהנה מאיכות המוצר והשימוש בו.

נשמח לסייע בכל עצה ומידע במסגרת שעות פעילות שירות הלקוחות והמעבדה. לבירור כתובות ושעות פעילות של מעבדות שירות ניתן לפנות בטלפון: 1-700-701-115

תחנות השירות:

ראש העין – ח.י. שירות ולוגיסטיקה, מתחם לב הארץ, מחלף קסם

טבריה – שירות מזור, רח' אלחדיף 35

חיפה – שירות טכנוקור, רח החיטה 8, מפרץ חיפה

ירושלים – שירות אלרם, רח' הסדנא 7, תלפיות

באר שבע – שירות מאור הנגב, רח' יאיר 27

אילת – שירות אקספרס, א. התעשייה החדש.

אלקטרוידן סחר בע"מ מקבוצת ח.י.
התע"ש 14 כפר סבא
טל: 1-700-701-115